



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1930

ADDINOL Lube Oil GmbH

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 1 / 8-st

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana

1.1. Produkta identifikators

ADDINOL Flushing Oil Super

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids

Engine cleaning agent.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Iela:	Am Haupttor	
Vieta:	D-06237 Leuna	
Telefons:	+49 (0) 3461 845-201	Telefakss: +49 (0) 3461 845-561
E-pasts:	info@addinol.de	
Persona izziņām:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Izziņas sniedzošā nodaļa:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās: +49 (0) 3461 845-201 - Pa šo tālruni iespējams sazināties tikai biroja pieņemšanas laikos.

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

Bīstamības raksturojumi: Xi - Kairinošs
R frāzes:
Saskaroties ar ādu, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.
Preparāts ir klasificēts kā bīstams Direktīvas 1999/45/EK izpratnē.

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

GHS klasifikācija

Bīstamības klases:
Sensibilizācija, ieelpojot vai nonākot saskarē ar ādu: Skin Sens. 1
Bīstams ieelpojot: Asp. Tox. 1
Bīstamības paziņojumi:
Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

2.2. Etiketes elementi

Bīstamās sastāvdaļas, kuras jānorāda etiķetē

Satur: Calcium long-chain alkaryl sulfonate.

Signālvārds:	Bīstami
Piktogrammas:	GHS07-GHS08



Brīdinājuma uzraksti

H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 2 / 8-st

Drošības prasību apzīmējumi

P261	Neieelpojiet tvaikus/ aerosolu.
P280	Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un aizsargcimdus.
P301+P310	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu.
P302+P352	SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāt ar lielu ūdens daudzumu.
P331	NEIZRAISĪT vemšanu.
P333+P313	Ja rodas ādas iekaisums vai izsitumi: lūdziet mediķu palīdzību.

2.3. Citi apdraudējumi

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi****Bīstamās sastāvdaļas**

EK Nr.	Nosaukums	Daļa
CAS Nr.	Klasifikācija	
Indeksa Nr.	GHS klasifikācija	
REACH Nr.		
265-077-7	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified	< 65 %
64741-76-0	Xn - Kaitīgs R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119486951-26		
265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	< 30 %
64742-54-7	Xn - Kaitīgs R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119484627-25		
	Calcium long-chain alkaryl sulfonate	1,50 - 1,80 %
722503-68-6	Xi - Kairinošs R43-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413	
272-028-3	Zinc alkyldithiophosphate	1,20 - 1,50 %
68649-42-3	Xi - Kairinošs, N - Bīstams videi R36-51-53	
	Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H319 H411	

Riska faktoru noteikumi un bīstamības apzīmējumi: skat. 16. iedaļu.

Papildus norādījumi

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentrācija < 1mg/kg.

Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts****Vispārējie norādījumi**

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsāji kbatās ar produktu nosmērētas tīršanas lupatas.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 3 / 8-st

Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiet svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniet un nodrošiniet siltumu. Elpošanas traucējumu gadījumos lietojiet skābekli. Ja pastāv risks, ka cietusī persona var nonākt bezsamaņas stāvoklī, novietojiet un transportējiet to pozīcijā uz sāniem.

Ja nokļūst uz ādas

Saskares ar ādu gadījumos - nekavējoties nomazgājiet ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Acu kairinājuma gadījumos vērsieties pie ārsta.

Ja nokļūst acīs

Nekavējoties izskalojiet zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiet acu ārstu.

Ja norīts

Neizraisiet vemšanu.

Rūpīgi izskalojiet muti ar ūdeni. Nekavējoties vērsieties pie ārsta.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Informācija nav pieejama.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiska ārstēšana.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemērotie ugunsdzēsšanas līdzekļi

Putas. Uguns dzēsšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO₂). Izsmidzināms ūdenis.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO₂). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi. Slāpekļa oksīds (NOx). Sodrēji.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniet ūdens strūkles padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēsšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Produkta izlīšanas/ izbīšanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvāciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsargrīdzekļus.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

6.3. Ierobežošanas un savākšanas panēmieni un materiāli

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāciet slēgtās tvertnēs un nogādājiet uz utilizāciju. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 4 / 8-st

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

7.1. Piesardzība drošai lietošanai

Norādījumi drošai lietošanai

Strādāji ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās.
Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas.
Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā.

Norādījumi kopējai uzglabāšanai

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.
Turiet drošā attālumā no: Oksidācijas līdzeklis.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 10 - 30°C
Aizsardzība pret: karstums. UV starojums/ saules gaisma. sals.

7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Detalizētās norādes: sk. Tehnisko datu lapa.

8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1. Pārvaldības parametri

Papildnorādījumi robežvērtībām

TWA: 5 mg/m³ oil mist
STEL: 10 mg/m³ oil mist

Produkts nesatur paaugstinātus specifisko vielu daudzumus. Par pamatu tiek ņemti vērā izstrādātie kontroles noteikumi.

8.2. Iedarbības pārvaldība



Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju un punktveida nosūkšanu kritiskajos punktos.

Pasākumi aizsardzībai un higiēnai

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu.
Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

Acu/sejas aizsardzība

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 166

Roku aizsardzība

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 374

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 5 / 8-st

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šļakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

Ādas aizsardzība

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi.

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības**9.1. Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

Agregātstāvoklis:	šķidr
Krāsa:	brūns
Smarža:	saskaņā ar: minerāleļļa.

Pārbaudes norma**Stāvokļa izmaiņas**

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	nav noteikts
Uzliesmošanas temperatūra:	120 °C DIN EN ISO 2592
Apakšējā sprādziena robeža:	0,6 tilp. %
Augšējā sprādziena robeža:	7,0 tilp. %
Aizdeģšanās punkts:	nav noteikts
Blīvums (pie 15 °C):	874 g/cm ³ DIN 51757
Šķīdība ūdenī:	gandrīz nešķīstošs
Kinemātiska viskozitāte: (pie 40 °C)	8,0 mm ² /s DIN 51562

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja**10.1. Reaģētspēja**

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Stable with proper care and handling.

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarstēt.

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Reaģē ar :Oksidācijas līdzekļi, stipras iedarbības. Skābe.

10.6. Bīstami noārdīšanās produktiUgunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO₂). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi. Slāpekļa oksīds (NO_x). Sodrēji.

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 6 / 8-st

11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija**11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi****Akūts toksiskums**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

CAS Nr.	Nosaukums			
	Iedarbības ceļi	Metode	Deva	Sugas
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified			
	orāls	LD50	> 5000 mg/kg	Žurka.
	dermāls	LD50	> 2000 mg/kg	Trusis.
	ieelpojams (4 h) tvaiki	LC50	> 5000 mg/l	Trusis.
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			
	orāls	LD50	>2.000 mg/kg	Žurka.
	dermāls	LD50	>2.000 mg/kg	Trusis.
	ieelpojams (4 h) tvaiki	LC50	>5.000 mg/l	Žurka.

Kairināmība un kodīgums

Acu kairināšana: nedaudz kairinošs.

Ādas kairinājums: Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Sensibilizējoša iedarbība

Satur: Calcium long-chain alkaryl sulfonate. Vari izraisīt alerģisku reakciju.

Ledarbe pēc atkārtotas vai ilgās darbības

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība

Nav pieejami dati

Specifiski dzīvnieku izmēģinājumu efekti

Nav pieejami dati

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija**12.1. Toksicitāte**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

CAS Nr.	Nosaukums			
	Ūdens toksicitāte	Metode	Deva	[h] [d] Sugas
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified			
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50	> 100 mg/l	96 h Fisch
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50	> = 100 mg/l	72 h Alge
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50	>1.000 mg/l	96 h
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50	>100 mg/l	72 h

12.2. Noturība un spēja noārdīties

Saskaņā ar OECD kritērijiem bioloģiski nav viegli noārdāms. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 7 / 8-st

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejami dati

12.4. Mobilitāte augsnē

Ņemot vērā produkta zemo šķīdības līmeni, bioloģiskajās attīrīšanās iekārtās to atdala mehāniski.

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Preparāta sastāvdaļas neatbilst kritērijiem, lai to varētu klasificēt kā PBT vai vPvB.

12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav pieejami dati

Papildus norādījumi

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu**13.1. Atkritumu apstrādes metodes****Norādījumi novākšanai (otrrēizējai pārstrādei)**

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Izlietoto produktu atkritumu

130205 EĻĻAS ATKRITUMI UN ŠĶIDRĀ KURINĀMĀ ATKRITUMI (IZŅEMOT PĀRTIKAS EĻĻAS UN 05, 12 UN 19 POZĪCIJĀ MINĒTOS ATKRITUMUS); motoreļļu, transmisijas eļļu un ziežu eļļu atkritumi; nehlorētas motoreļļas, transmisijas eļļas un ziežu eļļas uz minerālu bāzes Bīstamie atkritumi.

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti. Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem. Iepakojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu**Sauszemes transports (ADR/RID)****14.1. ANO numurs:** -**Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)****14.1. ANO numurs:** -**Jūras kuģniecības transports (IMDG)****14.1. ANO numurs:** -**Gaisa transports (ICAO)****14.1. ANO numurs:** -**14.5. Vides apdraudējumi**

BĪSTAMS VIDEI: nē

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam

nav pielietojams

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava šo transportēšanas noteikumu nozīmē.

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu**15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Flushing Oil Super

Iespēšanas datums: 02.10.2014

Materiāla numurs: 720101

Lappuse 8 / 8-st

Nacionālā normatīvā rakstura informācija

Ūdens piesārņošanas klase (Vācija): 1 - vāji bīstams ūdenim

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA. Cita informācija**2. un 3. iedaļās minētā ķīmiskās vielas iedarbības raksturojuma (R frāžu) pilns teksts**

- | | |
|----|---|
| 36 | Kairina acis. |
| 43 | Saskaroties ar ādu, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu. |
| 51 | Toksisks ūdens organismiem. |
| 53 | Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē. |
| 65 | Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu. |

Pilns bīstamības apzīmējumu teksts, uz ko izdarīta atsauce 2. un 3. iedaļā

- | | |
|------|---|
| H304 | Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. |
| H317 | Var izraisīt alerģisku ādas reakciju. |
| H319 | Izraisa nopietnu acu kairinājumu. |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. |
| H413 | Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem. |

Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

Iepriekšminētie skaitļi attiecas tikai uz izraudzīto produktu, tie vairs nav spēkā, ja produkts tiek lietots kopā ar citiem materiāliem vai tiek izmatots ražošanas procesā. Esošā informācija atspoguļo mūsu pašreizējās zināšanas un pieredzi, līdz ar to šī informācija vairāk kalpo kā produkta apraksts, nevis produktu īpašību garantu un līdz ar to nedod tiesības veidot tiesiskās attiecības.

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamās speka esošas iepriekšēja piegadataja drošības datu lapas.)